Министерство науки и высшего образования Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«ИРКУТСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Структурное подразделение «Кафедра иностранных языков № 1 (206)»

УТВЕРЖДЕНА:
на заседании кафедры иностранных языков №1
Протокол №8 от 26 марта 2026 г.

Рабочая программа дисциплины

«ПОДГОТОВКА К СДАЧЕ КВАЛИФИКАЦИОННОГО ЭКЗАМЕНА ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ»

Специальность: 21.05.02 Прикладная геология

Геологическая съемка, поиски и разведка месторождений твердых полезных ископаемых

Квалификация: Горный инженер-геолог

Форма обучения: очная

Документ подписан простой электронной подписью Составитель программы: Юсупова Дарья Олеговна Дата подписания: 28.05.2026	Документ подписан простой электронной подписью Утвердил: Колмакова Ольга Анатольевна Дата подписания: 08.06.2026	Документ подписан простой электронной подписью Согласовал: Тарасова Юлия Игоревна Дата подписания: 11.06.2026

Год набора – 2026

Иркутск, 2026 г.

1 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесённых с планируемыми результатами освоения образовательной программы

1.1 Дисциплина «Подготовка к сдаче квалификационного экзамена по иностранному языку» обеспечивает формирование следующих компетенций с учётом индикаторов их достижения

Код, наименование компетенции	Код индикатора компетенции
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.7

1.2 В результате освоения дисциплины у обучающихся должны быть сформированы

Код индикатора	Содержание индикатора	Результат обучения
УК-4.7	Употребляет в письменной и устной речи лексику и грамматические структуры, характерные для академического и профессионального межкультурного и межличностного взаимодействия; готовит научные доклады и презентации на базе прочитанной специальной литературы; излагает свою точку зрения в дискуссиях на академические и профессиональные темы; реферирует и аннотирует специальную литературу	**Знать** лексические и грамматические структуры, характерные для академического и профессионального межкультурного и межличностного взаимодействия. **Уметь** выступать с научными докладами и презентациями на основе прочитанной специальной литературы. **Владеть** навыками изложения своей точки зрения в дискуссиях на академические и профессиональные темы; навыками реферирования и аннотирования на иностранном языке специальной литературы.

2 Место дисциплины в структуре ООП

Изучение дисциплины «Подготовка к сдаче квалификационного экзамена по иностранному языку» базируется на результатах освоения следующих дисциплин/практик: «Иностранный язык»

Дисциплина является предшествующей для дисциплин/практик: «Производственная практика: преддипломная практика»

3 Объем дисциплины

Объем дисциплины составляет – 2 ЗЕТ

Вид учебной работы	**Трудоемкость в академических часах** (Один академический час соответствует 45 минутам астрономического часа)	
	Всего	Семестр № 9
Общая трудоемкость дисциплины	72	72

Аудиторные занятия, в том числе:	8	8
лекции	0	0
лабораторные работы	0	0
практические/семинарские занятия	8	8
Самостоятельная работа (в т.ч. курсовое проектирование)	64	64
Трудоемкость промежуточной аттестации	0	0
Вид промежуточной аттестации (итогового контроля по дисциплине)	Зачет	Зачет

4 Структура и содержание дисциплины

4.1 Сводные данные по содержанию дисциплины

Семестр № 9

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)				
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Подготовка к лексико-грамматическому тесту					1	2	1	16	Тест
2	Подготовка к экзаменационным заданиям по чтению и аудированию					2	2	1	16	Тест
3	Подготовка к письменной части экзамена					3	2	1	16	Письменная работа
4	Подготовка к устной части экзамена					4	2	1	16	Проект
	Промежуточная аттестация									Зачет
	Всего						8		64	

4.2 **Краткое содержание разделов и тем занятий**

Семестр № 9

№	Тема	Краткое содержание
1	Подготовка к лексико-грамматическому тесту	Повторение грамматических и лексических тем, пройденных в рамках курса «Иностранный язык», изучение типов заданий, включенных в лексико-грамматический тест, выполнение типизированных лексико-грамматических тестов.
2	Подготовка к экзаменационным заданиям по чтению и	Повторение приемов анализа информации, содержащейся в письменных и аудиальных источниках, изучение типов заданий по чтению и

	аудированию	аудированию, включенных в экзамен, выполнение типизированных тестов.
3	Подготовка к письменной части экзамена	Повторение базовых принципов академического письма, приемов аннотирования научного текста, структуры и содержания аннотации к научному докладу.
4	Подготовка к устной части экзамена	Повторение базовых принципов подготовки научного доклада, приемов структурирования и организации информации, структуры и содержания научного докладу.

4.3 Перечень лабораторных работ

Лабораторных работ не предусмотрено

4.4 Перечень практических занятий

Семестр № 9

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Подготовка к лексико-грамматическому тесту	2
2	Подготовка к экзаменационным заданиям по чтению и аудированию	2
3	Подготовка к письменной части экзамена	2
4	Подготовка к устной части экзамена	2

4.5 Самостоятельная работа

Семестр № 9

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Выполнение тренировочных и обучающих тестов в дистанционном режиме	64

В ходе проведения занятий по дисциплине используются следующие интерактивные методы обучения: Деловая игра, мозговой штурм, проект

5 Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины

5.1 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

5.1.1 Методические указания для обучающихся по практическим занятиям

Подготовка к сдаче квалификационного экзамена по иностранному языку [Электронный ресурс]: метод. указания к практическим занятиям / сост. Н.В. Елашкина. – Иркутск: Изд-во ИРНИТУ, 2020. – 19 с.

5.1.2 Методические указания для обучающихся по самостоятельной работе:

Подготовка к сдаче квалификационного экзамена по иностранному языку [Электронный ресурс]: метод. указания для организации самостоятельной работы студентов / сост.: Т.В. Горбунова, О.А. Колмакова, Е.В. Авдосенко. – Иркутск: Изд-во ИРНИТУ, 2020. – 43 с.

6 Фонд оценочных средств для контроля текущей успеваемости и проведения промежуточной аттестации по дисциплине

6.1 Оценочные средства для проведения текущего контроля

6.1.1 семестр 9 | Письменная работа

Описание процедуры.

Проводится в форме написания аннотации своей ВКР.

Критерии оценивания.

Отлично: соблюдены структурные и смысловые особенности данного типа письменного текста (информативна, оригинальна, содержательна, структурирована, компактна), соблюдены лексико-грамматические особенности
Хорошо: соблюдены структурные и смысловые особенности данного типа письменного текста, допущены 1–2 лексико-грамматические ошибки
Удовлетворительно: частично нарушены структурно-смысловые требования построения аннотации, допущено 3 и более лексико-грамматических ошибок
Неудовлетворительно: не соблюдены структурно-смысловые требования, предъявляемые к данному типу текстов, допущено более 2 лексико-грамматических ошибок

6.1.2 семестр 9 | Проект

Описание процедуры.

Проводится в форме выступления на тему своей ВКР с демонстрацией в Power Point.

Критерии оценивания.

Отлично: хорошее владение интерактивными приёмами; полное и яркое раскрытие / представление темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; активно используются речевые клише презентационного языка; отмечается большой словарный запас, не допускается нарушение логики изложения; объём – 15 предложений;
Хорошо: есть взаимодействие с аудиторией; достаточно полное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с минимумом разных типовых ошибок; используются некоторые речевые клише презентационного языка; допускается незначительно сниженный темп речи и несущественное нарушение логики изложения.
Удовлетворительно: презентация не отличается ярким демонстрационным материалом и интерактивными техниками; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, типовые ошибки наблюдаются практически в каждом высказывании.
Неудовлетворительно: не наблюдается предварительная качественная подготовка; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное количество разных ошибок; знание активной тематической лексики составляет менее 50%.

6.1.3 семестр 9 | Тест

Описание процедуры.

Подготовка к лексико-грамматическому тесту. Проводится в форме электронного тестирования.

Подготовка к экзаменационным заданиям по чтению и аудированию. Поводится в форме электронного тестирования.

Критерии оценивания.

Отлично: 100–90% правильных ответов
Хорошо: 89–74% правильных ответов
Удовлетворительно: 73–60% правильных ответов
Неудовлетворительно: менее 60% правильных ответов

6.2 Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

6.2.1 Критерии и средства (методы) оценивания индикаторов достижения компетенции в рамках промежуточной аттестации

Индикатор достижения компетенции	Критерии оценивания	Средства (методы) оценивания промежуточной аттестации
УК-4.7	Демонстрирует знание лексических и грамматических структур, характерных для академического и профессионального межкультурного и межличностного взаимодействия; демонстрирует умения выступать с научными докладами и презентациями на основе прочитанной специальной литературы; излагает свою точку зрения в дискуссиях на академические и профессиональные темы; демонстрирует умение реферирования и аннотирования специальной литературы.	тестирование защита проекта аннотация

6.2.2 Типовые оценочные средства промежуточной аттестации

6.2.2.1 Семестр 9, Типовые оценочные средства для проведения зачета по дисциплине

6.2.2.1.1 Описание процедуры

Зачет проходит в следующей форме:
1) компьютерный тест, включающий в себя лексико-грамматические задания, С-тест, задание на аудирование и понимание текста по специальности. Время выполнения теста: 60 минут.
2) подготовленное устное высказывание монологического характера – презентация своей выпускной квалификационной работы на иностранном языке. Время выполнения - 7-10 минут.

3) аннотация ВКР. Объем текста аннотации 200-250 слов. Время выполнения - 20 минут.

Пример задания:

Размещен на портале университета:
"Иностранный язык для подготовки и сдачи квалификационного экзамена по иностранному (английскому) языку (РГ, РМ)"
https://el.istu.edu/course/view.php?id=9013

6.2.2.1.2 Критерии оценивания

Зачтено	Не зачтено
Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение) текста: 60-100% правильных ответов Письмо: соблюдены структурные и смысловые особенности аннотации, допущено до пяти грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных ошибок (в рамках изученных правил); до четырех стилистических ошибок Говорение: высказывание логически связано, соответствует заданной тематике; ответ может содержать незначительное количество лексико-грамматических ошибок, не мешающих решению коммуникативной задачи.	Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение текста): менее 60% правильных ответов. Письмо: отсутствует структурированность и логика аннотации, значительное количество лексических, орфографических и пунктуационных ошибок. Говорение: высказывание скудное, отсутствует логика и связность, содержит значительное количество лексико-грамматических ошибок, коммуникативная задача не решена.

7 Основная учебная литература

1. Плисенко А. А. Технический немецкий язык для профессионально ориентированной коммуникации : учебное пособие для студентов технических вузов / А. А. Плисенко, С. Ю. Позднякова, А. М. Рудых, 2012. - 345.

2. Колмакова О. А. Иностранный язык Enter a New World (TERM III) : электронный курс / О. А. Колмакова, 2019

[Сайт] – URL: https://el.istu.edu/course/view.php?id=204

3. Колмакова О. А. Подготовка к сдаче выпускного квалификационного экзамена : электронный курс / О. А. Колмакова, 2022

[Сайт] – URL: https://el.istu.edu/course/view.php?id=5955

4. Проскурина. Deutsch im Alltag. Немецкий язык для студентов 1-2 курсов : учебное пособие. Ч. 1, 2019. - 223.

[Сайт] – URL: http://elib.istu.edu/viewer/view.php?file=/files3/er-22229.pdf

5. Проскурина. Deutsch im Alltag. Немецкий язык для студентов 1-2 курсов : учебное пособие. Ч. 2, 2019. - 204.

[Сайт] – URL: http://elib.istu.edu/viewer/view.php?file=/files3/er-22230.pdf

6. Плисенко А. А. Немецкий язык : учебное пособие для студентов технических специальностей заочной формы обучения / А. А. Плисенко, Е. В. Авдосенко, О. А. Побокова, 2016. - 159.

7. Scope of Geology : учеб. пособие по англ. яз. для II-III курсов геол. специальностей / Иркут. гос. техн. ун-т, 2004. - 98.

8. Ханке К. Немецкий язык для инженеров : учебник для студентов, обучающихся по техническим специальностям / К. Ханке, Е. Л. Семенова, 2010. - 319.

9. Подготовка к сдаче квалификационного экзамена по немецкому языку (лексика, грамматика) [Электронный ресурс] / Электронный ресурс по подготовке к ВКР: Сенина И.В. // Электронное образование ИРНИТУ. 2023.

[Сайт] – URL: https://el.istu.edu/course/view.php?id=2647

10. Иностранный язык для подготовки и сдачи квалификационного экзамена по иностранному (английскому) языку (РГ, РМ). // [Электронный ресурс] / Электронный ресурс для 9 семестра: С.С. Голубева // Электронное образование ИРНИТУ. 2025.

[Сайт] – URL: https://el.istu.edu/course/view.php?id=9013

8 Дополнительная учебная литература и справочная

1. Колмакова О. А. Обучение иноязычному научному выступлению студентов неязыкового вуза (английский язык) : монография / О. А. Колмакова, 2018. - 155.

2. Рябцева Н. К. Научная речь на английском языке. Руководство по научному изложению. Словарь оборотов и сочетаемости общенаучной лексики : новый слов.-справ. актив. типа / Н. К. Рябцева, 2006. - 598.

3. Попова М. И. Interpret Charts and Read Formulae : учебное пособие по английскому языку для студентов, магистрантов и аспирантов технических вузов / М. И. Попова, Н. Е. Горская, 2012. - 123.

4. To make the best better... (How to create an effective visual presentation) : методические указания / Иркут. гос. техн. ун-т, 2011. - 27.

[Сайт] – URL: http://elib.istu.edu/viewer/view.php?file=/files/er-1678.pdf

5. Снопкова Н. А. Учимся слушать, читать, говорить и писать на английском языке о науке, технике и обществе : учеб. пособие для вузов неяз. специальностей / Н. А. Снопкова, 2006. - 141.

9 Ресурсы сети Интернет

1. http://library.istu.edu/
2. https://e.lanbook.com/

10 Профессиональные базы данных

1. http://new.fips.ru/
2. http://www1.fips.ru/

11 Перечень информационных технологий, лицензионных и свободно распространяемых специализированных программных средств, информационных справочных систем

1. Microsoft Windows Seven Professional (Microsoft Windows Seven Starter) - Seven, Vista, XP_prof_64, XP_prof_32 - поставка 2010

2. Microsoft Office 2007 Standard - 2003 Suites и 2007 Suites - поставка 2010

12 Материально-техническое обеспечение дисциплины

1. Компьютер Intel Core i3 /DDR 4Gb/Hdd 1Tb/GF 1Gb/LCD23"/ИБП"

2. Компьютер Asus/Core Duo 7300/2Gb/250/GF 512Mb PCI-E/DVDRW/APC/LCD LG 19/кл/мышь

3. Компьютер iC 3.2/DDR3 4Gb 500Gb/DVDRW/ATX/GF 1G/LCD 19/ИБП 800/КЛ/мышь

4. Проектор -EB- S6 V11H283040 Epson